
АБУ ДАБИ – Совещание GAC по названиям стран и территорий в качестве доменов второго уровня
Суббота, 28 октября 2017 года – с 14:30 до 15:00 GST
ICANN60 | Абу Даби, Объединенные Арабские Эмираты

FABIEN BETREMIEUX: Большое спасибо. Добрый день всем. Мы продолжим обсуждение проблем, связанных с идентификаторами стран и территорий. Итак, как вы можете видеть из этой таблицы, которая находится в информационном документе по пункту 3 повестки дня, который также прилагается к информационному документу по предыдущему пункту повестки дня, мы будем обсуждать здесь конкретное понятие названий стран и территорий, которое в сообществе ICANN имеет конкретное значение. И у него есть два элемента. Существует защита названий стран и территорий, опасения по поводу названий стран и территорий на верхнем уровне и опасения по поводу второго уровня. Таким образом, на верхнем уровне означает TLD, а второй уровень - это доменное имя в данном TLD.

Поэтому я начну с предоставления очень короткой справочной информации по второму уровню. Вы, возможно, помните, что Правление приняло решение по этому вопросу 18 мая, что было до ICANN 59. И в течение нескольких недель

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

к 8 июня 2017 года согласно данной резолюции Правления ICANN санкционировала выпуск названий стран и территорий на втором уровне операторами регистратуры в той степени, в которой правительства выразили согласие на выпуск. Вы помните, что такие соглашения записаны в списке требований к уведомлению, который опубликован на веб-сайте GAC, где страна может указать, соглашается ли она на выпуск во всех TLD, только в TLD брендов или не соглашается на выпуск этих имен, если только о нем уведомляется или они требуют уведомления перед выпуском.

Итак, это состояние на сегодняшний день. И в качестве действий для членов GAC и GAC мы предлагаем, чтобы члены и правительства GAC обеспечили, чтобы их требования к уведомлению и авторизации были обновлены на веб-сайте. Это действительно ключевое действие для вас. И GAC может также пожелать либо повторить свои мнения по этому вопросу, либо члены GAC, возможно, также пожелают взаимодействовать с процессами разработки политики, такими как последующие процедуры, PDP, PDP по последующим процедурам в отношении новых gTLD, где этот вопрос может обсуждаться.

Таким образом, это обновление относительно названий стран и территорий на втором уровне.

Теперь, для названий стран и территорий на верхнем уровне, вы, возможно, помните, что GAC указал позицию в коммюнике ICANN59 по этому вопросу. Это было рассмотрено сопредседателями PDP по последующим процедурам в отношении новых gTLD, которые предложили инициировать новую рабочую дорожку в этом процессе разработки политики, чтобы конкретно обсудить эту тему. Так что это вопрос, который обсуждался в течение последних нескольких недель, месяца, в списке рассылки. Совсем недавно благодаря инициативе аргентинского представителя GAC. И я понимаю, что это будет в центре внимания или, по крайней мере, одной важной темой обсуждения рабочей группы по географическим названиям, которая проведет заседание в воскресенье в 9:30, если я правильно помню.

Так что это завершает мое обновление и обратно к вам, Председатель.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ THOMAS SCHNEIDER: Спасибо, Фабьен.

Итак, важно понять, есть ли разница в процедуре и в механизмах, которые были установлены ICANN между выпуском двух символьных кодов стран на втором уровне и между выпуском названий стран и территорий. Это относится к различным положениям в Руководстве кандидата, где в

случае названий стран и территорий четко указано, что должно быть согласие или отсутствие возражений со стороны правительства перед выпуском названия страны и территории, это менее ясно в случае кодов стран.

Таким образом, в основном, новый элемент заключается в том, что в настоящее время идет процесс выпуска названий стран и территорий, и ICANN использует этот файл, эту базу данных, которую мы создали, где все вы можете указать, нужно ли вам уведомление или вы согласны с использованием названия вашей страны или территории в домене второго уровня, либо всеми новыми gTLD, либо только TLD-брендами, а затем другой вариант - это требовать уведомления и взаимодействия с вашим правительством до того, как такое название будет выпущено. И позиция по умолчанию для тех, и это также важная вещь, для тех, кто не ответил за те страны, которые не являются членами GAC, это также означает, что они потребуют уведомления.

И дело в том, что это было сделано какое-то время назад, поэтому было бы неплохо пойти и проверить, что вы установили в то время и все ли еще это то, что вы хотите. И, в частности, те, которые не ответили в то время, могут быть те, кто больше не возражает против выпуска и могут сообщить об этом, чтобы можно было обновить список. Итак, это основная цель этого обновления.

уровня

RU

До сих пор мы не заметили никаких проблем или сложностей в этой процедуре. Я прав?

FABIEN BETREMIEUX: Я не знаю о существовании какой-либо проблемы. Мы получили ряд запросов на обновления до встречи в Йоханнесбурге на ICANN59, и я просто хотел упомянуть, что я выставил на экране указанную таблицу. Между моим экраном и дисплеем есть задержка, поэтому я попытался прокрутить вниз, чтобы показать, как выглядит этот список, и в любом случае у вас есть ссылка в информационном документе на эту страницу и так называемую базу данных.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ THOMAS SCHNEIDER: Большое спасибо Фабьен.

Какие-либо вопросы или комментарии? Я вижу Иран и Аргентину, спасибо.

ИРАН: Спасибо, Председатель. Мы приветствуем создание этой группы. Я понял, это направление 5 по новым gTLD. И, по крайней мере, мы полностью поддержали Ольгу Кавалли (Olga Cavalli), представителя GAC в этой команде из 5 человек с равными правами, о которых мы упоминали, и мы

упомянули о том, о чем говорил ранее уважаемый представитель Бразилии, о том, что нам не хотелось бы, чтобы мы были поставлены в положение, где нам говорят, что вы меньшинство. Это опасно для нас. И мы рекомендуем, или просим уважаемую Ольгу быть очень осторожной в этом вопросе. Эта группа людей, в основном GNSO, обычно ссылается на что-то [неразборчиво] относительно консенсуса, или IETF называет это грубым консенсусом. Несколько человек собираются вместе и производят звук «мммм», и это и есть грубый консенсус. И оставшиеся, которые этого не сделали, мы теряем все. Поэтому мы не согласны с этим. Мы должны действительно решить проблему удовлетворительно для всех. Опыт, который у меня есть, в основном, когда мы что-то говорим, нас помещают в меньшинство, и это меньшинство было отложено много раз, и они сослались на то, что на встрече нам не нравится этот термин «меньшинство». Так что это важный вопрос. Использование географических названий в домене верхнего уровня, очень, очень важно, критично для многих стран, и так далее. Поэтому мы хотели бы, чтобы они спросили у GAC, были ли собраны условия, о которых мы говорили, были ли они переданы или будут переданы этой группе вместе с некоторыми из условий ALAC, которые не в состоянии противостоять или поддерживать, но, по крайней мере, некоторые условия. Я не знаю, какие условия мы ставим, когда говорим, что «хорошо,

мы будем присутствовать на этом заседании и будем участвовать на равных». И я понимаю, что один из членов, избранных или выбранных одной группой, мы полностью уважаем это, тот, кто стоит за географическим названием. Итак, пока мы чувствуем эти проблемы, что эта проблема появится. И тогда мы помещаемся в меньшинство. Таким образом, появление этого выдающегося человека, который стоит за всеми географическими названиями, - это то, в чем мы должны быть очень осторожны. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ THOMAS SCHNEIDER: Спасибо, Иран. Ну, мы, в отношении так называемого предлагаемого рабочего направления 5 в географических названиях, мы сделали предложение от имени команды руководства, которое совершенно четко говорит о проблемах GAC и, в частности, о тех условиях, в которых мы готовы принять и принимать участие. Некоторое время назад это было отправлено сопредседателям. Поэтому они хорошо это знают. И наши, кстати, наши критерии и условия очень похожи на те, которые выражаются ccNSO, а также и ALAC, которые также будут участвовать в этом проекте. В частности, там, где говорится, что все соответствующие SO и AC должны будут сказать «да» этому. И это не просто PDP, который каким-то образом проголосует или создаст большинство или супер-большинство. Но похоже

уровня

RU

на CCWG, где все соответствующие SO / AC должны будут согласиться с решением. Это то, что встречается во всех отзывах. Не только с нашей стороны, но и от других. Итак, я думаю, это очень ясно. Мы увидим, рабочее направление 5, прошла телеконференция, где я некоторую информацию. И будет первая встреча, я думаю, чтобы создать это рабочее направление 5 здесь, в Абу-Даби, я думаю, в среду. Поэтому мы надеемся, что мы сможем организовать себя таким образом, чтобы по крайней мере несколько человек могли участвовать там и представлять мнения членов GAC. Спасибо, ваше замечание принято к сведению. Аргентина.

АРГЕНТИНА:

Спасибо, председатель, и да, прошли телеконференции с лидерами по названиям этого нового рабочего направления в PDP, который разрабатывает правила для новых gTLD во втором раунде. Существуют различные руководители, назначенные ccNSO - Аннабет Ланг (Annabeth Lang), GNSO - Мартин Саттон (Martin Sutton), я сама из GAC и Кристофер Уилкинсон (Christopher Wilkinson) из ALAC. Наши условия были представлены группе, и есть призыв к людям, которые хотели бы принять участие. Для тех из вас, кто заинтересован, и я хотела бы упомянуть о предложении нашего коллеги из Швейцарии Хорхе Кансио (Jorge Cancio). У него была идея не только одного представителя из GAC, но группы из

заинтересованных участников. И я также хотела бы упомянуть и напомнить вам, что в GAC есть разные мнения об этой теме. Таким образом, было бы хорошо, чтобы были представлены различные перспективы в небольшой или в средней группе, как хотите, которые бы активно участвовали в этом новом направлении 5. Поэтому мое предложение, если вы заинтересованы, мы можем подумать о том, как работать вместе, и мы можем поговорить об этом завтра утром в рабочей группе по географическим названиям, спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ THOMAS SCHNEIDER: Спасибо, Аргентина. Следующий - Кувейт, видимо, я вас не увидел, поэтому те, кто сидит по бокам, если вы поняли, что я вас не вижу, дайте знак тому, кто вас видит, а они дадут мне знать. Кувейт, вам слово.

КУВЕЙТ: Здравствуйте, добрый вечер. Мы из [неразлично] Кувейта, мы управляем субдоменом точка .kw. Если вы выпускаете географические названия, почему бы вам не обращаться к тем, кто управляет ccTLD? Например, kuwait.com или .info, что угодно. Почему, кто занимается обработкой ccTLD, они также занимаются этими географическими названиями?

уровня

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ THOMAS SCHNEIDER: Спасибо, Кувейт. Ну, долгое обсуждение длилось много лет до и во время разработки так называемого Руководства кандидата, которое было выпущено в 2012 году. И это в основном зависит от каждой регистратуры, что делать с доменом, с названиями в этой регистратуре, и есть специальное положение, что правительства стран и территорий имеют право голоса в этом руководстве. В этом регулировании для менеджера ccTLD не предвидено никакой роли. Хотя, в идеале, правительства связываются со своим менеджером ccTLD, и через правительства существует какое-то сотрудничество. Египет.

ЕГИПЕТ: Очень быстро, спросить. Мы уже передали несколько условий для участия, и мне просто интересно, получили ли мы ответ на это или все еще ожидаем ответа на это, спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ THOMAS SCHNEIDER: Поскольку я был вовлечен в работу по работе с документами или электронной почтой, условия были признаны сопредседателями, и я понимаю, что это также включено в качестве вопроса для обсуждения на собрании Совета GNSO на этой неделе, это тоже вопрос публичного характера. Итак, это - единственный ответ на сегодняшний день. Спасибо.

уровня

RU

У нас есть запрос из аудитории, там. Пожалуйста, представьтесь, спасибо.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ВЫСТУПАЮЩИЙ: У меня есть только одно предложение. При обсуждении названий стран и территорий мы полагаемся на ISO 3166, который был создан давно, а не в контексте интернет-регистратур. Сейчас есть много географических особенностей и территориальных городов, которых там нет. Поэтому либо необходимо внести в него изменения, либо расширить список, либо [неразборчиво] отдельно от ISO 3166, чтобы разобраться с теми территориями городов, названия которых там отсутствуют. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ THOMAS SCHNEIDER: Спасибо, также эта ссылка на ISO является частью нормативной базы, поскольку мы находим ее в так называемом Руководстве кандидата. В частности, в настоящее время с этим рабочим направлением 5 есть оценка и повторная калибровка, возможно, о том, что делать не только с названиями стран и территорий, но и с географическими названиями в целом. И те, кто участвовал в этой работе в первом раунде новых gTLD, знают, что GAC первоначально попросил более сильную защиту для большего количества имен, чем тех, которые находятся в списке ISO, но что нам не

было предоставлено с объяснением, что это невозможно. С другой стороны, взамен мы получили это знаменитое представление о том, что всякий раз, когда GAC на основе консенсуса возражает против конкретной заявки, это создает сильное предположение о том, что данная заявка не должна пройти, мы, вероятно, узнаем об одном примере этой истории позже на этой неделе. Но это все пройдет повторную оценку, и я могу только призвать вас принять участие в так называемом рабочем направлении 5, когда мы узнаем о модальностях, как это будет продолжаться. Я предполагаю, что это будет, по крайней мере, обсуждено, если не будет принято решение на этой неделе. И затем мы должны посмотреть, как мы сможем принять участие. Но это, безусловно, очень важный вопрос. И не только названия стран и территорий, но географические названия, имена общего значения в целом, о которых они должны знать, и должно быть ясно, как этот процесс выполняется.

Кратко предоставляю слово Ирану, а затем мы должны сделать перерыв на кофе, потому что на этот раз кофе не в зале, оно находится в атриуме на улице, и есть ограниченное время, и мы не хотим пропустить перерыв на кофе. Спасибо.

уровня

RU

ИРАН:

Конечно, мы не хотим откладывать горячий кофе для коллег. Председатель, вопрос сейчас находится в Совете GNSO, если и только если они не примут одно или все из этого или внесут изменения, я считаю, что это не может обсуждаться до тех пор, пока это не появится в GAC. Поэтому они не могут вносить изменения. Если они это изменят, к сожалению, потому что наша деятельность в GAC более эффективна и действенна, когда мы физически находимся на заседании, а не на электронном или виртуальном заседании. Поэтому мы должны быть осторожны на заседании, и я не знаю, есть ли у нас возможность присутствовать на этом заседании и выразить наши взгляды, или нам не будет предоставлена возможность поговорить об этом. Таким образом, условия не подлежат обсуждению, если только это не согласовано с GAC или с представителем GAC. Поэтому мы не хотим, чтобы они настаивали на принятии или изменении этого. Без сомнения, они хотят сделать из этого то, что им больше нравится. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ THOMAS SCHNEIDER: Спасибо .У нас есть предлагаемый сопредседатель этой рабочей группы из GAC, мы будем полагаться на нее, чтобы держать нас в курсе и сообщать об этом нам, и, конечно же, она не должна быть одна. Но на самом деле, у меня есть целый ряд других. Мы все еще не знаем, какие правила для

уровня

RU

участия, в какой степени это будет CCWG, но [неразборчиво] правила GNSO, потому что это процедурная проблема, которую они будут обсуждать в течение нескольких часов, я думаю. Но я думаю, что все мы отметили, и в случае, если наши условия не будут выполнены, нам нужно подумать о том, что делать. Будем надеется, что они будут выполнены, и дальше действовать по обстоятельствам.

Хорошо, если вопросов больше нет, комментариев по этому поводу, давайте сделаем 15-минутный перерыв на кофе. Возвращаемся в 15:25. Спасибо большое.

[Перерыв на кофе]